

# 8 FILTER UND ZUBEHÖRTEILE



*Vakuumfilter VF*

8.2



*BelüftungsfILTER BF*

8.4



*Schlauchnippel SN*

8.6



*Einschraubverbindungen EV*

8.8



*Vakuum-Schlauchleitungen VS*

8.10



*Dichtringe DR*

8.13



*Vakuum-Verteilerbatterien VTB*

8.14



*Drehbare Vakuumzuführung DVZ*

8.16



*Schnellwechselkupplungen SWK*

8.18

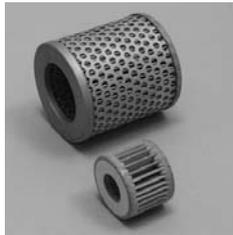


*Wasserabscheider WA*

8.20

### Beschreibung

Vakuumfilter mit auswechselbarer Micro-Filterpatrone. Die Vakuumfilter sind zum saugseitigen Einbau vor Vakuumpumpen, Steuerventilen und anderen Schaltgeräten vorgesehen. Durch den extrem hohen Abscheidungsgrad (nahezu 100 %) eignen sie sich besonders zum Einsatz in staubiger Umgebung.



Filterpatronen



Vakuumfilter VF-1/2



Vakuumfilter VF-3/4 bis VF-1 1/4 B (mit Blechgehäuse)

### Montagehinweis:

Den Filter nie mit dem Reinluftstutzen (Ausgang zur Pumpe) nach unten einbauen, weil sonst beim Wechseln der Filterpatrone Schmutzpartikel in die Verteilerleitung fallen können!

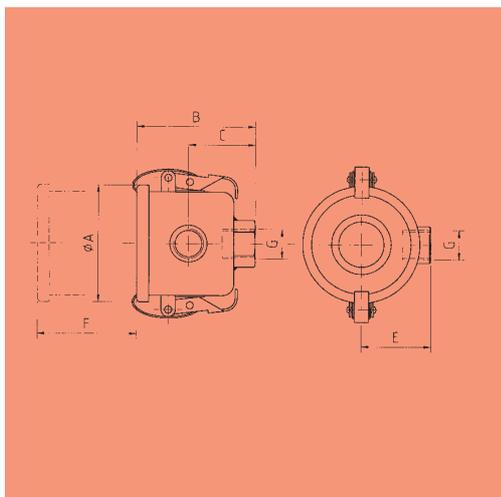
### Artikelnummern

Typ	Filter	Filterpatrone
VF-1/2	1.53.2.0002	2.53.2.0009
VF-3/4	1.53.2.0016	2.53.2.0014
VF-1 1/4A	1.53.2.0003	2.53.2.0005
VF-11/4B	1.53.2.0004	2.53.2.0004
VF-21/2	1.53.2.0005	2.53.2.0006

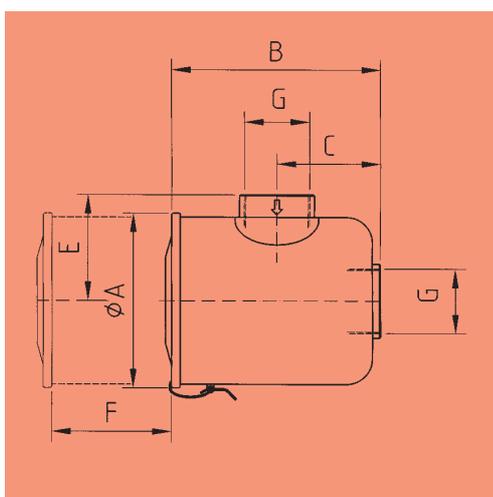
### Technische Daten

Typ	Gewicht (kg)	Durchfluß (m <sup>3</sup> /h)	passender Schlauchnippel
VF-1/2	0,72	12	SN-R1/2-1/2
VF-3/4	0,59	42	SN-R3/4-3/4
VF-11/4A	1,06	96	SN-R1 1/4-38
VF-11/4B	1,25	108	SN-R1 1/4-38
VF-21/2	1,88	360	--

Durchfluß bei p=10 mbar und unverschmutzter Filterpatrone



Vakuumfilter ab 3/4" in Einbaulage gezeichnet - Reinluftstutzen oben



Vakuumfilter 1/2"

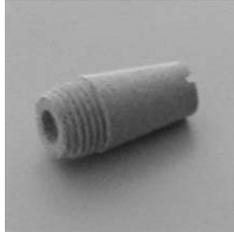
## Abmessungen

Typ	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	F (mm)	G
VF-1/2"	82,5	82,5	46,5	49	70	G 1/2"
VF-3/4"	97	89,5	45	59	70	G 3/4"
VF-1 1/4" A	136	116	68	81	75	G 1 1/4"
VF-1 1/4" B	172	170	108	98	130	G 1 1/4"
VF-2 1/2"	194	247	119	123	215	G 2 1/2"

### Beschreibung

Robuste BelüftungsfILTER mit stabilem Blechgehäuse.

Geeignet zum Anbau an Ventile, um beim Belüften keine Schmutzpartikel in den Vakuumkreis zu bekommen. Besonders bei Magnetventilen empfohlen, weil hier beim Belüften große Strömungsgeschwindigkeiten entstehen.



BelüftungsfILTER BF-R1/4



BelüftungsfILTER BF-R1/2 bis BF-R1 1/2

### Wartungshinweis:

Den BelüftungsfILTER beim Reinigen mit Druckluft entgegen der Ansaugrichtung ausblasen.

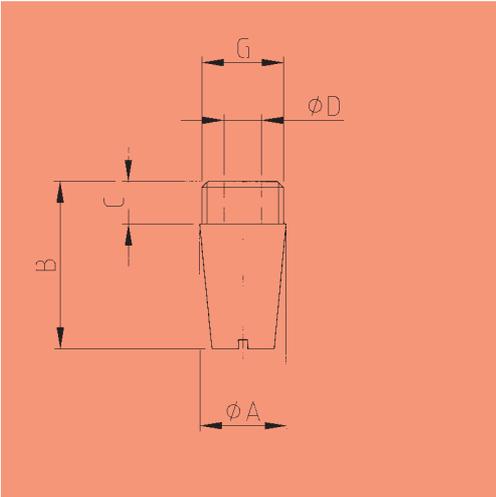
### Artikelnummern

Typ	BelüftungsfILTER
BF-R1/4	1.53.1.0004
BF-R1/2	1.53.1.0003
BF-R3/4	1.53.1.0008
BF-R1	1.53.1.0009
BF-R1 1/2	1.53.1.0010

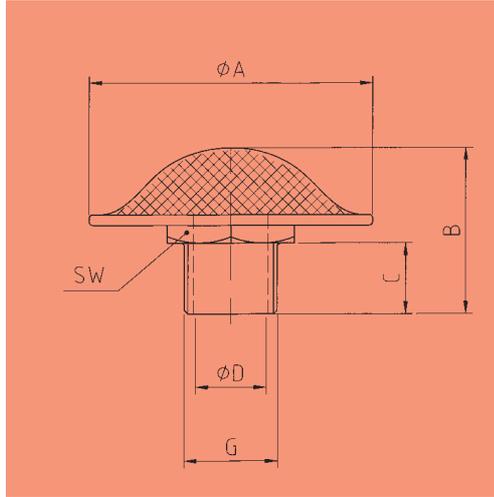
### Technische Daten

Typ	Gewicht (kg)	Durchfluß <sup>1)</sup> (m <sup>3</sup> /h)
BF-R1/4	0,02	45
BF-R1/2	0,1	70
BF-R3/4	0,12	70
BF-R1	0,16	86
BF-R1 1/2	0,33	100

1) Durchfluß bei  $\Delta p = -950 \text{ mbar}$



Belüftungsfiter BF-R1/4



Belüftungsfiter BF-R1/2 bis BF-R1

<b>Abmessungen</b>						
Typ	A	B	C	D	G	SW
BF-R1/4	14	27	8	6	R 1/4"	---
BF-R1/2	80	45	11	16	R 1/2"	27
BF-R3/4	80	47	20	21	R 3/4"	36
BF-R1	80	47	20	27	R 1"	46

**Beschreibung**

Schlauchnippel zum Verbinden von Vakuumeinbauteilen mittels Vakuumschlauch. Die Schlauchnippel sind aus verzinktem Stahl und mit unterschiedlichen Schlauchanschlüssen und Gewinden lieferbar.

Bei der Montage unbedingt Dichtband und Dichtringe verwenden, um unnötige Leckagestellen zu vermeiden. Zur Sicherung der Schlauchverbindungen empfehlen wir, unbedingt Schlauchschellen anzubringen!

Lieferumfang:  
 Schlauchnippel mit Dichtring



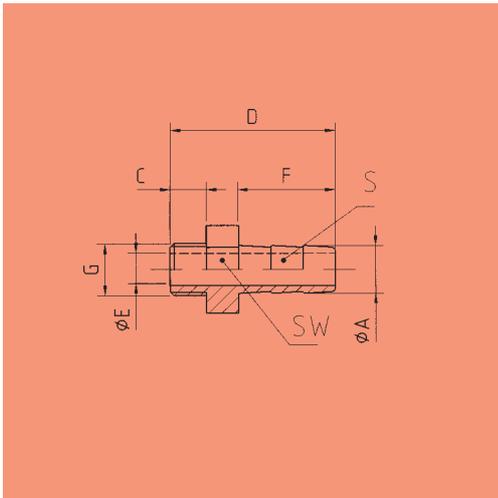
Schlauchnippel mit verschiedenen Anschlüssen und lichten Weiten

**Artikelnummern**

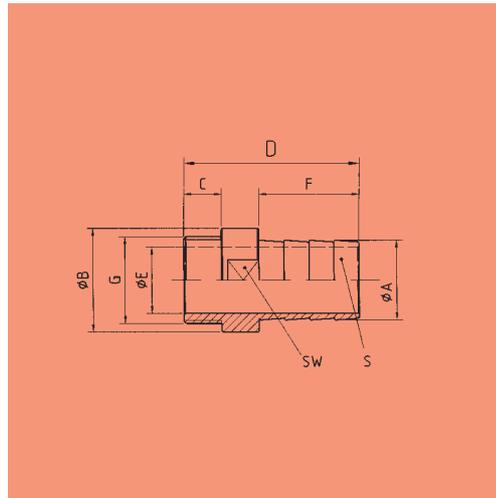
Typ	Schlauchnippel
SN-R 1/8-6	1.54.1.0011
SN-R 1/4-6	1.54.1.0008
SN-R 1/4-10	1.54.1.0007
SN-R 1/4-1/2	1.54.1.0006
SN-R 3/8-10	1.54.1.0017
SN-R 3/8-1/2	1.54.1.0016
SN-R 1/2-1/2	1.54.1.0005
SN-R 3/4-1/2	1.54.1.0003
SN-R 3/4-3/4	1.54.1.0015
SN-R 1-1	1.54.1.0012
SN-R 1 1/4-38	1.54.1.0014
SN-R1 1/2-38	1.54.1.0013

**Technische Daten**

Typ	Gewicht (kg)	LW Schlauch
SN-R 1/8-6	0,012	6
SN-R 1/4-6	0,018	6
SN-R 1/4-10	0,03	10
SN-R 1/4-1/2	0,038	1/2"
SN-R 3/8-10	0,042	10
SN-R 3/8-1/2	0,048	1/2"
SN-R 1/2-1/2	0,07	1/2"
SN-R 3/4-1/2	0,123	1/2"
SN-R 3/4-3/4	0,107	3/4"
SN-R 1-1	0,212	1"
SN-R 1 1/4-38	0,385	38
SN-R1 1/2-38	0,452	38



Schlauchnippel SN-R1/8 bis SN-R3/4



Schlauchnippel ab SN-R1

<b>Abmessungen</b>									
<b>Typ</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>S</b>	<b>SW</b>
SN-R 1/8-6	9	---	9	34	6	20	R 1/8"	6	14
SN-R 1/4-6	9	--	9	34	6	20	R 1/4"	6	17
SN-R 1/4-10	12	--	9	41	8	24	R 1/4"	10	19
SN-R 1/4-1/2	15	--	9	41	8	24	R 1/4"	1/2"	19
SN-R 3/8-10	12	--	9	41	8	24	R 3/8"	10	22
SN-R 3/8-1/2	15	--	9	41	11	24	R 3/8"	1/2"	22
SN-R 1/2-1/2	15	--	10	50	11	30	R 1/2"	1/2"	27
SN-R 3/4-1/2	15	--	12	54	11	30	R 3/4"	1/2"	32
SN-R 3/4-3/4	21	--	12	64	17	40	R 3/4"	3/4"	32
SN-R 1-1	26,5	42	16	79	22	48	R 1"	1"	36
SN-R 1 1/4-38	38,5	50	18	84	32	48	R1 1/4"	38	46
SN-R 1 1/2-38	38,5	55	18	84	32	48	R1 1/2"	38	50

### Beschreibung

Spezielle Verschraubungen für Vakuumschläuche aus PE, ohne Drahteinlage.

Gerade Einschraubverschraubungen (EVG): mit zylindrischem Gewinde und unverlierbarer Dichtung.

Einschraubverschraubung winklig (EVW): mit konischem Gewinde.

Einschraubverschraubung T (EVT): mit konischem Gewinde.

Einschraubverschraubung winklig, drehbar (EVWD): mit zylindrischem Gewinde und unverlierbarer Dichtung, drehbar.



Verschraubung winklig EVW



Einschraubverschraubung EVT



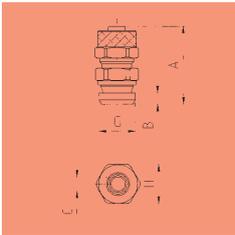
Einschraubverschraubungen

### Artikelnummern

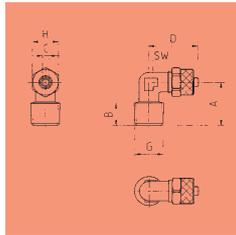
Typ	Verschraubung
EVG-6/4-R1/4	6.29.2.0015
EVG-8/6-R1/4	6.29.2.0016
EVG-10/8-R1/2	6.29.2.0013
EVG-12/10-R1/2	6.29.2.0014
EVW-6/4-R1/4	6.29.2.0026
EVW-8/6-R1/4	6.29.2.0028
EVW-8/6-R1/2	6.29.2.0027
EVW-10/8-R1/2	6.29.2.0024
EVW-12/10-R1/2	6.29.2.0025
EVT-6/4-R1/4	6.29.2.0019
EVT-8/6-R1/4	6.29.2.0020
EVT-10/8-R1/2	6.29.2.0017
EVT-12/10-R1/2	6.29.2.0018
EVWD-6/4-R1/4	6.29.2.0022
EVWD-8/6-R1/4	6.29.2.0023
EVWD-10/8-R1/4	6.29.2.0021

### Technische Daten

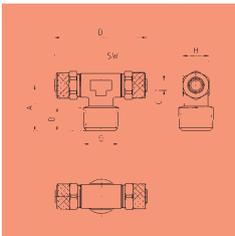
Typ	Anschlußgewinde	Abgänge (LW)	Gewicht (g)
EVG-6/4-R1/4	R 1/4"	4	23
EVG-8/6-R1/4	R 1/4"	6	26
EVG-10/8-R1/2	R 1/2"	8	50
EVG-12/10-R1/2	R 1/2"	10	55
EVW-6/4-R1/4	R 1/4"	4	22
EVW-8/6-R1/4	R 1/4"	6	23
EVW-8/6-R1/2	R 1/2"	6	53
EVW-10/8-R1/2	R 1/2"	8	58
EVW-12/10-R1/2	R 1/2"	10	63
EVT-6/4-R1/4	R 1/4"	4	32
EVT-8/6-R1/4	R 1/4"	6	35
EVT-10/8-R1/2	R 1/2"	8	83
EVT-12/10-R1/2	R 1/2"	10	95
EVWD-6/4-R1/4	R 1/4"	4	29
EVWD-8/6-R1/4	R 1/4"	6	31
EVWD-10/8-R1/4	R 1/4"	8	41



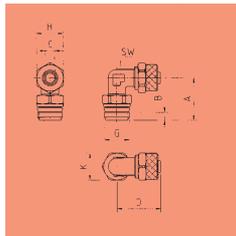
Einschraubverschraubung EVG



Einschraubverschraubung EVW



Einschraubverschraubung EVT



Einschraubverschraubung EVWD

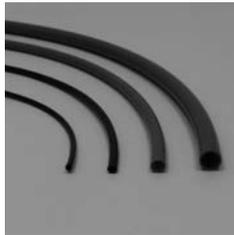
## Abmessungen

Typ	A	B	C	D	G	H	SW	K
EVG-6/4-R1/4	20,5	4,1	3	--	R 1/4"	12	--	--
EVG-8/6-R1/4	20,5	4,1	5	--	R 1/4"	14	--	--
EVG-10/8-R1/2	23,5	5	6,5	--	R 1/2"	16	--	--
EVG-12/10-R1/2	23,5	5	8,5	--	R 1/2"	19	--	--
EVW-6/4-R1/4	20,5	11	3	22,5	R 1/4"	12	10	--
EVW-8/6-R1/4	20,5	11	5	22,5	R 1/4"	14	10	--
EVW-8/6-R1/2	28	14	5	26,5	R 1/2"	14	17	--
EVW-10/8-R1/2	28	14	6,5	28,5	R 1/2"	17	16	--
EVW-12/10-R1/2	28	14	8,5	30,5	R 1/2"	19	17	--
EVT-6/4-R1/4	20,5	11	3	45	R 1/4"	12	10	--
EVT-8/6-R1/4	20,5	11	5	45	R 1/4"	14	10	--
EVT-10/8-R1/2	28	14	6,5	57	R 1/2"	16	17	--
EVT-12/10-R1/2	28	14	8,5	61	R 1/2"	17	19	--
EVWD-6/4-R1/4	22,5	4,1	3	22,5	R 1/4"	10	12	17
EVWD-8/6-R1/4	22,5	4,1	5	22,5	R 1/4"	10	14	17
EVWD-10/8-R1/4	24,5	4,1	6,5	25	R 1/4"	12	16	17

### Beschreibung

Spezielle Schläuche (z. T. mit Drahteinlage), die eine sichere Verbindung aller Vakuumeinbauteile gewährleisten. Durch die Drahteinlage wird ein Zusammenziehen der Schläuche auch bei hohen Unterdrücken verhindert.

Zur Sicherung der Vakuumschläuche an Schlauchnippeln empfehlen wir, grundsätzlich Schlauchschellen zu verwenden.



Pneumatikschlauch für Vakuum



Schwarz mit Drahteinlage



Transparent mit Drahteinlage

#### 1 PVC mit Drahteinlage transparent:

Temperaturbereich:  $-5^{\circ}\text{C}$  ,  $+65^{\circ}\text{C}$   
Hochflexibler Schlauch, innen und außen glatt, abriebfest

#### 2 Gummi mit Drahteinlage schwarz:

Temperaturbereich:  $-40^{\circ}\text{C}$  ,  $+100^{\circ}\text{C}$   
Elastomer-Schlauch mit Textil- und Stahldrahteinlage und stoffgemusterter, glatter Decke.

#### 3 PE blau:

Temperaturbereich  $-10^{\circ}\text{C}$  ,  $+40^{\circ}\text{C}$

#### 4 NK rot

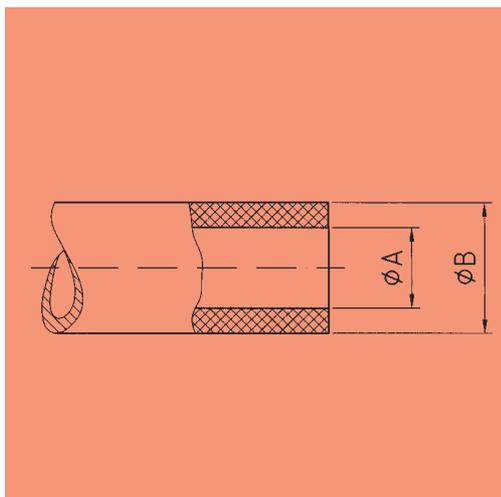
Naturkautschuk

### Artikelnummern

Typ	Vakuumschlauch	
	Meterware	Bundware
VS-6-R	1.54.1.0040	1.54.1.0041
VS-10-T	1.54.1.0023	1.54.1.0026
VS-1/2-S	1.54.1.0018	1.54.1.0019
VS-1/2-T	1.54.1.0020	1.54.1.0021
VS-3/4-S	1.54.1.0031	1.54.1.0032
VS-3/4-T	1.54.1.0033	1.54.1.0034
VS-1-S	1.54.1.0027	1.54.1.0028
VS-1-T	1.54.1.0029	1.54.1.0030
VS-38-T	1.54.1.0035	1.54.1.0036
VS-4-B	1.54.1.0037	---
VS-6-B	1.54.1.0039	---
VS-8-B	1.54.1.0042	---
VS-10-B	1.54.1.0022	---

### Technische Daten

Typ	Biegeradius (mm)	Material	Gewicht (kg/ m)	Einheit (m)	Volumen (l/m)
VS-6-R	23	4	0,2	25	0,028
VS-10-T	20	1	0,16	30	0,079
VS-1/2-S	56	2	0,34	25	0,154
VS-1/2-T	30	1	0,35	30	0,154
VS-3/4-S	80	2	0,43	25	0,314
VS-3/4-T	50	1	0,38	30	0,314
VS-1-S	100	2	0,74	25	0,491
VS-1-T	60	1	0,51	30	0,491
VS-38-T	90	1	0,95	30	1,134
VS-4-B	30	3	0,014	--	0,013
VS-6-B	40	3	0,02	--	0,028
VS-8-B	60	3	0,026	--	0,05
VS-10-B	85	3	0,32	--	0,079



Vakuumschlauch

<b>Abmessungen</b>		
Typ	A	B
VS-6-R	6	14
VS-10-T	10	16
VS-1/2-S	14	21,5
VS-1/2-T	14	20
VS-3/4-S	20	28
VS-3/4-T	20	26,5
VS-1-S	25	33
VS-1-T	25	34
VS-38-T	38	50
VS-4-B	4	6
VS-6-B	6	8
VS-8-B	8	10
VS-10-B	10	12

**Beschreibung**

Zur Sicherung von Vakuumschläuchen an Schlauchnippeln. Die Schlauchschellen dichten Vakuumschläuche an Schlauchnippeln ab und verhindern das Ansaugen von Leckluft. Außerdem sichern sie den Vakuumschlauch vor unbeabsichtigtem Abziehen.

**Hinweis**

Nach UVV-18 müssen bei Vakuum-Lastaufnahmemittel Schlauchverbindungen gegen unbeabsichtigtes Abziehen gesichert sein!

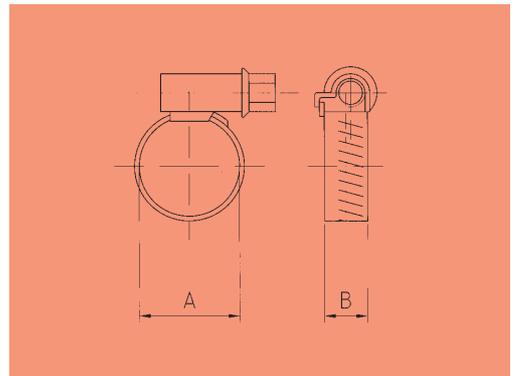


Schlauchschellen zur Sicherung von Schlauchverbindungen

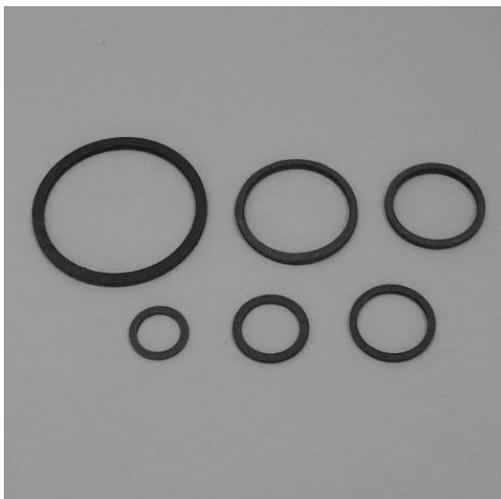
Technische Daten	
Typ	Gewicht (g)
SK-6	11
SK-10	13
SK-1/2	14
SK-3/4	14,5
SK-1	17
SK-38	18

Artikelnummern	
Typ	Schlauchklemme
SK-6	6.21.3.0006
SK-10	6.21.3.0003
SK-1/2	6.21.3.0002
SK-3/4	6.21.3.0004
SK-1	6.21.3.0001
SK-38	6.21.3.0005

Abmessungen		
Typ	A (Spannbereich)	B
SK-6	8 ÷ 16	9
SK-10	12 ÷ 22	9
SK-1/2	14 ÷ 30	9
SK-3/4	20 ÷ 35	9
SK-1	26 ÷ 40	9
SK-38	38 ÷ 53	13



Schlauchklemme SK



Dichtringe in Vulkanfiber-Ausführung

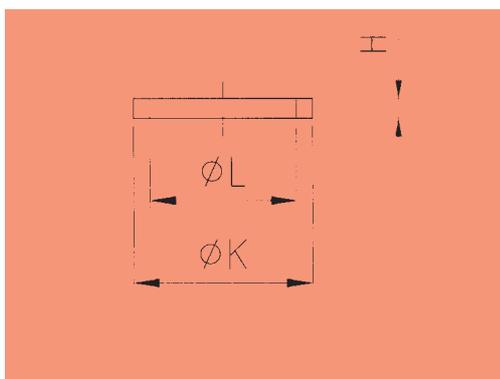
## Beschreibung

Dichtringe werden zum Abdichten von verschraubten Einbauteilen mit interner Vakuumbefüllung verwendet, z. B. zwischen Stößel und Schlauchnippel oder zwischen Saugplatte und Stößel.

Material: Vulkanfiber

## Artikelnummern

Typ	Dichtring
DR-M5	6.29.2.0002
DR-R1/8	6.29.2.0006
DR-R1/4	6.29.2.0005
DR-R3/8	6.29.2.0010
DR-R1/2	6.29.2.0004
DR-R3/4	6.29.2.0009
DR-R1	6.29.2.0003
DR-R1 1/4	6.29.2.0008
DR-R1 1/2	6.29.2.0007



Dichtringe

## Abmessungen

Typ	H	K	L
DR-M5	1	8	5,2
DR-R1/8	1,5	16	10
DR-R1/4	2	18	13
DR-R3/8	2	23	17
DR-R1/2	2	26	21
DR-R3/4	2,5	32	26,5
DR-R1	2,5	39	33
DR-R1 1/4	2,5	49	42
DR-R1 1/2	2,5	55	48

### Beschreibung

Verteilerbatterien werden zur Verteilung des Vakuums von einer Zentraleinheit auf mehrere Saugstellen eingesetzt. An jedem Vakuumbgang ist ein 2/2-Wege-Kugelventil zum Zu- und Abschalten angebracht.

Zusätzlich kann am Vakuumeingang S 1 ein 3/2-Wege-Handschiebeventil vorgeschaltet werden, um die komplette Verteilerbatterie anzusteuern.

Handschiebeventile siehe Kapitel 7: „Steuer-ventile, Meßgeräte“.



VTB-4



VTB-8



VTB-12

### Artikelnummern

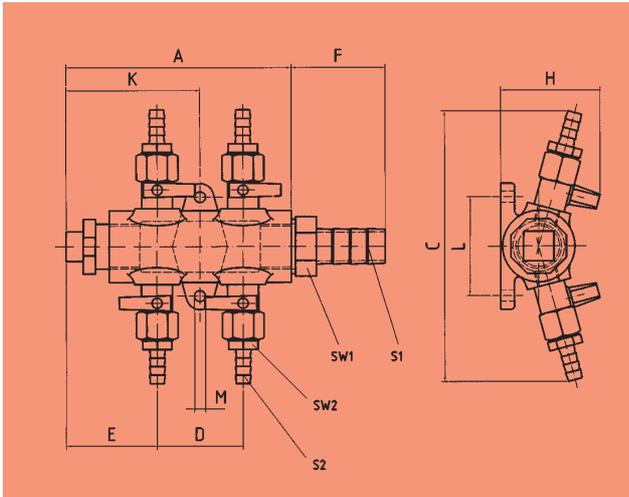
Typ	Verteilerbatterie
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-6mm	1.54.2.0028
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-10mm	1.54.2.0027
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-6mm	1.54.2.0030
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-10mm	1.54.2.0029
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-6mm	1.54.2.0034
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-10mm	1.54.2.0033
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-6mm	1.54.2.0037
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-10mm	1.54.2.0036
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-6mm	1.54.2.0023
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-10mm	1.54.2.0022
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-6mm	1.54.2.0025
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-10mm	1.54.2.0024

### Technische Daten

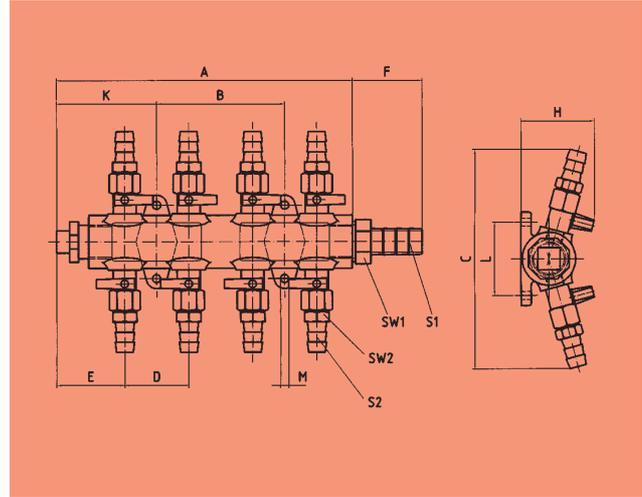
Typ	Anschluß	Abgänge (LW)	Gewicht (kg)
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-6mm	1/2"	6	0,87
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-10mm	1/2"	10	0,92
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-6mm	3/4"	6	0,9
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-10mm	3/4"	10	0,95
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-6mm	1/2"	6	1,42
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-10mm	1/2"	10	1,57
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-6mm	3/4"	6	1,45
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-10mm	3/4"	10	1,6
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-6mm	1/2"	6	1,97
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-10mm	1/2"	10	2,17
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-6mm	3/4"	6	2,0
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-10mm	3/4"	10	2,2

### Abmessungen

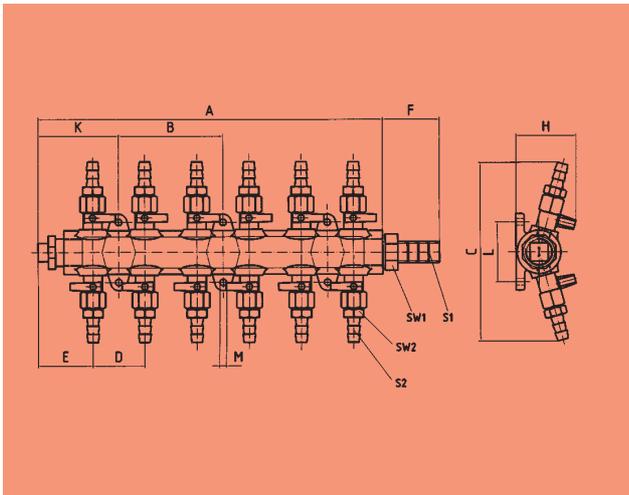
Typ	A	B	C	D	E	F	H
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-6mm	131	--	158	50	53	44	57
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-10mm	131	--	168	50	53	44	57
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-6mm	131	--	158	50	53	55	57
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-10mm	131	--	168	50	53	55	57
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-6mm	231	100	158	50	53	44	57
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-10mm	231	100	168	50	53	44	57
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-6mm	231	100	158	50	53	55	57
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-10mm	231	100	168	50	53	55	57
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-6mm	331	100	158	50	53	44	57
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-10mm	331	100	168	50	53	44	57
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-6mm	331	100	158	50	53	55	57
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-10mm	331	100	158	50	53	55	57



Vakuum-Verteilerbatterie VTB-4



Vakuum-Verteilerbatterie VTB-8



Vakuum-Verteilerbatterie VTB-12

<b>Abmessungen</b>							
Typ	K	L	M	SW 1	S 1 LW	SW 2	S 2 LW
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-6mm	78	58	6,4	32	1/2"	17	6
VTB-4-EIN-R1/2-AUS-10mm	78	58	6,4	32	1/2"	19	10
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-6mm	78	58	6,4	32	3/4"	17	6
VTB-4-EIN-R3/4-AUS-10mm	78	58	6,4	32	3/4"	19	10
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-6mm	78	58	6,4	32	1/2"	17	6
VTB-8-EIN-R1/2-AUS-10mm	78	58	6,4	32	1/2"	19	10
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-6mm	78	58	6,4	32	3/4"	17	6
VTB-8-EIN-R3/4-AUS-10mm	78	58	6,4	32	3/4"	19	10
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-6mm	78	58	6,4	32	1/2"	17	6
VTB-12-EIN-R1/2-AUS-10mm	78	58	6,4	32	1/2"	19	10
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-6mm	78	58	6,4	32	3/4"	17	6
VTB-12-EIN-R3/4-AUS-10mm	78	58	6,4	32	3/4"	19	10

### Beschreibung

Sehr robuste Vakuumbühnung für drehbare Maschinenelemente in Aluminiumbauweise.

Je nach Ausführung sind die Vakuumbühnungen für niedrige oder hohe Drehzahlen ausgelegt. Durch spezielle O-Ring-Abdichtung und ölgetränkte Gleitlagerbuchsen absolut vakuumdicht und in jeder Einbaulage montierbar. Beim Einbau ist darauf zu achten, daß die Ansaugluft gefiltert ist (vgl. Vakuumbühner!).



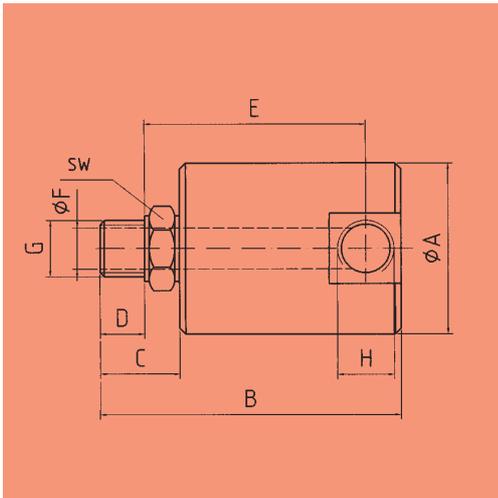
DVZ-R1/4-250U/m

### Artikelnummern

Typ	drehbare Vakuumbühnung
DVZ-R1/4-250U/MIN	1.54.2.0005
DVZ-R1/2-250U/MIN	1.54.2.0001
DVZ-R1/4-3500U/MIN	1.54.2.0006
DVZ-R1/2-3500U/MIN	1.54.2.0003
DVZ-R3/4-3500U/MIN	1.54.2.0009
DVZ-R1-3000U/MIN	1.54.2.0007

### Technische Daten

Typ	Drehzahl (1/ min)	max. Vakuum %	Gewicht (kg)	Temperatur- bereich (°C)
DVZ-R1/4-250U/MIN	250	93	0,3	5 - 120
DVZ-R1/2-250U/MIN	250	93	1,2	5 - 120
DVZ-R1/4-3500U/MIN	3500	93	0,4	5 - 120
DVZ-R1/2-3500U/MIN	3500	93	0,7	5 - 120
DVZ-R3/4-3500U/MIN	3500	93	1,6	5 - 120
DVZ-R1-3000U/MIN	3000	93	2,1	5 - 120



DVZ-R1/4-250U/min bis DVZ-R1-3000U/min

<b>Abmessungen</b>									
Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	SW
DVZ-R1/4-250U/MIN	38	83,3	28,5	16	40	8	G 3/8"	G 1/4"	22
DVZ-R1/2-250U/MIN	70	116	38	19	59	16	G 3/4"	G 1/2"	36
DVZ-R1/4-3500U/MIN	41,2	81	29	11,5	60	6,4	G 1/4"	G 1/4"	22
DVZ-R1/2-3500U/MIN	57,1	113	34	17,5	78	12,7	G 1/2"	G 1/2"	30
DVZ-R3/4-3500U/MIN	73	128	34	17	94	17,5	G 3/4"	G 3/4"	36
DVZ-R1-3000U/MIN	82,6	150	42	22	108	22,2	G 1"	G 1"	36

### Beschreibung

Schnellwechselkupplungen werden überall dort eingesetzt, wo Saugkreise oder Saugplatten gewechselt werden müssen. Die Schnellwechselkupplungen sind aus Messing gefertigt und absolut vakuumdicht. Durch einfaches ineinander stecken werden die Kupplungen verbunden. Zum Trennen muß lediglich der äußere Ring nach unten gezogen werden und die Steckkupplung herausgezogen werden. Die Wechselkupplungen sind beidseitig sperrend und eignen sich auch für Druckluft und Flüssigkeiten.



Schnellwechselkupplung SWK-1/2 H und SWK-1/2 S

### Artikelnummern

Typ	Komplettsatz (K)	Fassung (F)	Stecker (S)
SWK-1/4-	1.54.2.0050	1.54.2.0046	1.54.2.0042
SWK-1/2-	1.54.2.0051	1.54.2.0047	1.54.2.0043
SWK-3/4-	1.54.2.0052	1.54.2.0048	1.54.2.0044
SWK-1-	1.54.2.0053	1.54.2.0049	1.54.2.0045

Schnellwechselkupplung SWK...-K

Schnellwechselkupplung SWK...-F

Schnellwechselkupplung SWK...-S

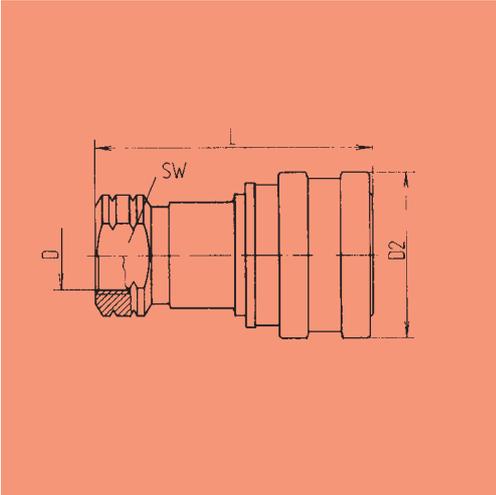
Komplettsatz bestehend aus Hut- und Steckkupplung

Kupplungsfassung

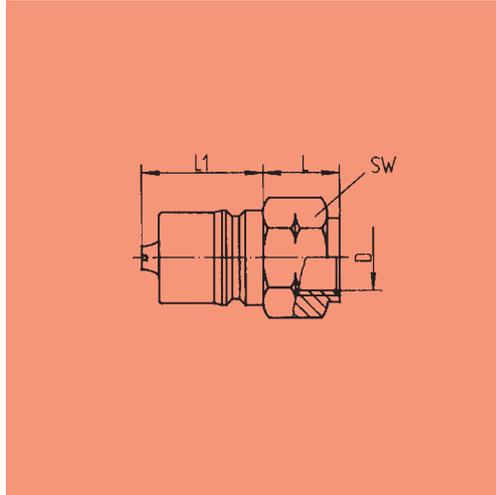
Kupplungsstecker

### Technische Daten

Typ	Anschlußgewinde	Ausführung	Gewicht (kg)
SWK-1/4-F	R 1/4"	Messing	0,2
SWK-1/4-S	R 1/4"	Messing	0,1
SWK-1/2-F	R 1/2"	Messing	0,4
SWK-1/2-S	R 1/2"	Messing	0,2
SWK-3/4-F	R 3/4"	Messing	0,9
SWK-3/4-S	R 3/4"	Messing	0,5
SWK-1-F	R 1"	Messing	1,4
SWK-1-S	R 1"	Messing	0,8



Schnellwechselkupplung SWK 1/4" bis 1" - H (Hutkupplung)



Schnellwechselkupplung SWK 1/4" bis 1" - S (Steckkupplung)

Artikelnummern					
	D	D2	L	L1	SW
SWK-1/4-F	R 1/4"	30	58	---	19
SKK-1/4-S	R 1/4"	---	14	25	19
SWK-1/2-F	R 1/2"	48	75	---	29
SKK-1/2-S	R 1/2"	---	19	32	29
SWK-3/4-F	R 3/4"	56	89	---	34
SWK-3/4-S	R 3/4"	---	17	42	34
SKK-1-F	R 1"	66	105	---	41
SKK-1-S	R 1"	---	24	47	42

### Beschreibung

Flüssigkeitsabscheider mit manuellem Ablass und Schauglas zur Sichtkontrolle.

Durch eine zweistufige Reinigung (Abscheidung von Festteilchen und Flüssigkeit) werden diese Abscheider hauptsächlich bei Handlingsaufgaben eingesetzt, bei denen das Transportgut feucht oder naß ist. (z. B. im Freien, Stein- und Holzbearbeitung). Durch einen zusätzlichen Sinterfilter mit Porenweite 50 - 75 µm werden auch kleinste Festteilchen abgeschieden. Beim Einbau die mit Pfeil gekennzeichnete Durchflußrichtung beachten!



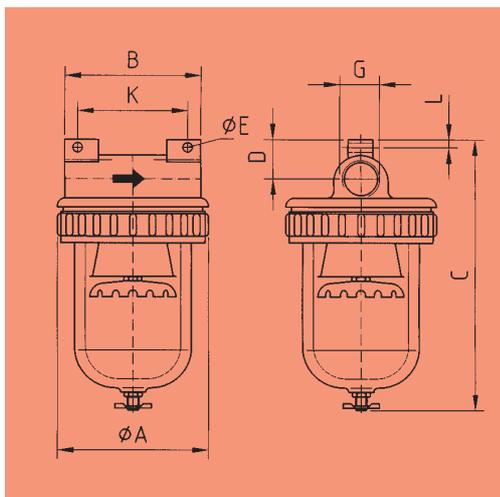
Wasserabscheider WA-R1/2 bis WA-R1

### Artikelnummern

Typ	Wasserabscheider
WA-R1/2	1.53.4.0001
WA-R3/4	1.53.4.0002
WA-R1	1.53.4.0006

### Technische Daten

Typ	Einbaulage	Betriebstemperatur (°C)	Behälterinhalt (ml)	Betriebsdruck (bar)
WA-R1/2	senkrecht	0 ÷ 50	80	- 1 bis 16
WA-R3/4	senkrecht	0 ÷ 50	260	- 1 bis 16
WA-R1	senkrecht	0 ÷ 50	260	- 1 bis 16



Wasserabscheider WA-R1/2 bis WA-R1

<b>Abmessungen</b>								
Typ	A	B	C	D	E	G	K	L
WA-R1/2	87	80	196	24	6	G 1/2"	50	6
WA-R3/4	87	90	213	38	6	G 3/4"	97	6
WA-R1	87	90	213	38	6	G 1"	97	6